

MEDISANA®

Blutzuckermessgerät zur Eigenanwendung

MediTouch® 2

Kurzanleitung



DE

Art. 79030

CE 0483



VitaDock®
APPCONNECT



WARNUNG

Bevor Sie das Blutzuckermessgerät MediTouch® 2 von MEDISANA das erste Mal benutzen, lesen Sie unbedingt die Gebrauchsanweisung gründlich durch. Die Kurzanleitung ist nur für den Gebrauch bestimmt, nachdem Sie sich mit den Funktionen und der Handhabung von Gerät und Zubehör ausführlich vertraut gemacht haben. Alle Teile des Blutzuckermessgeräte-Sets können mit Blut in Kontakt kommen und dadurch eine mögliche Infektionsquelle darstellen.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

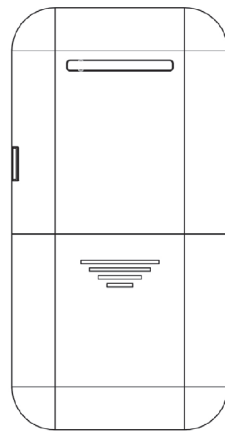
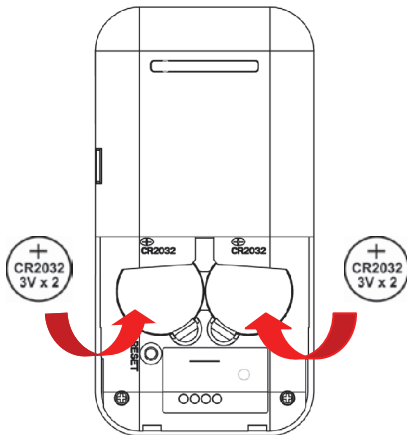
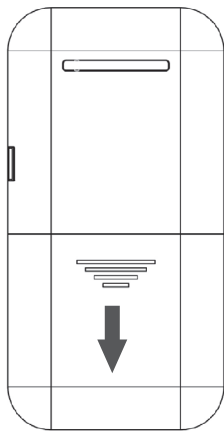
- Das System ist zur Messung des Zuckergehalts im Blut an der Fingerbeere, alternativ am Handballen oder Unterarm bei Erwachsenen bestimmt. Dabei handelt es sich um die schnelle, elektrochemische Bestimmung des Blutzuckerspiegels. Die FAD-bindende Glukose-Dehydrogenase wandelt die im Blut vorhandene Glukose in Glukonolacton um. Das Messgerät misst den durch diese Reaktion freigesetzten Strom, der proportional dem Blutzuckervolumen ist.
- Das System ist für die äußere Anwendung (In Vitro) bestimmt und kann für die Eigenanwendung bei Personen, die unter Diabetes leiden oder für die Überwachung einer klinischen Diabetes-Kontrolle durch medizinisch geschultes Personal eingesetzt werden.

Gegenanzeigen

- Das System ist nicht zur Blutzuckermessung an Kindern unter 12 Jahren geeignet. Zur Nutzung an älteren Kindern befragen Sie Ihren Arzt.
- Es ist nicht zur Feststellung von Diabetes und zur Blutzuckerbestimmung Neugeborener geeignet.

1 Einsetzen der Batterien.....	4
2 Einstellen von Uhrzeit und Datum (Ersteinstellung).....	5
3 Test mit Kontrolllösung durchführen	6
4 Einsetzen der Lanzette in die Stechhilfe.....	8
5 Blutzuckertest durchführen.....	10
6 Entsorgung gebrauchter Lanzetten.....	12
7 Aufrufen und Löschen von Testergebnissen	13
8 Datenübertragung zum Computer über USB	14
9 Fehleranzeigen	15

1 Einsetzen der Batterien

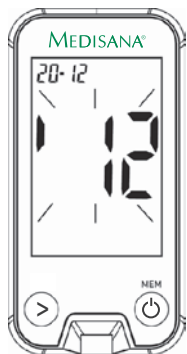


1. Öffnen Sie die Batteriefachabdeckung auf der Rückseite durch Herunterziehen in Pfeilrichtung.

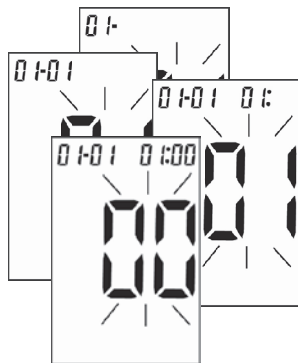
2. Setzen Sie zwei passende Batterien wie abgebildet ein. Das Gerät wird nach korrektem Einsetzen ein akustisches Signal geben.

3. Schließen Sie die Batteriefachabdeckung wieder - diese rastet entsprechend ein.

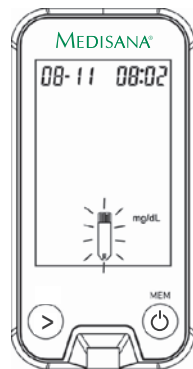
Die korrekte Einstellung von Uhrzeit und Datum ist insbesondere dann wichtig, wenn Sie die Speicherfunktion des Gerätes nutzen möchten.




1. Nach dem Einlegen der Batterien schaltet sich das Gerät automatisch ein.
2. Die beiden letzten Stellen der Jahreszahl blinken im Display. Stellen Sie mit \triangleright den korrekten Wert ein und drücken Sie \odot .



3. Wiederholen Sie Schritt 2, um Datum und Uhrzeit einzugeben. Es blinkt jeweils der Bereich, in dem gerade eine Einstellung vorgenommen wird.



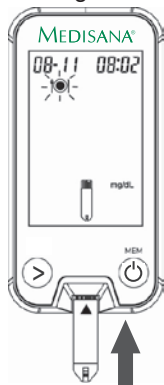
4. Er erscheint  im Display. Das Gerät ist nun bereit für den Test mit Kontrolllösung.




Die Maßeinheit (mg/dL oder mmol/L) ist fest im Gerät installiert. Soll diese geändert werden, kontaktieren Sie bitte den Kundenservice.





3 Test mit Kontrolllösung durchführen

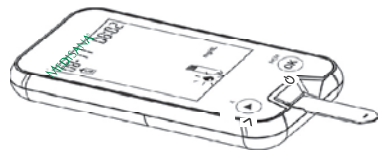
Sie benötigen das Gerät, einen Teststreifen und die Kontrolllösung.



1. Führen Sie einen Teststreifen in Pfeilrichtung in das Gerät ein. Das -Symbol erscheint automatisch.



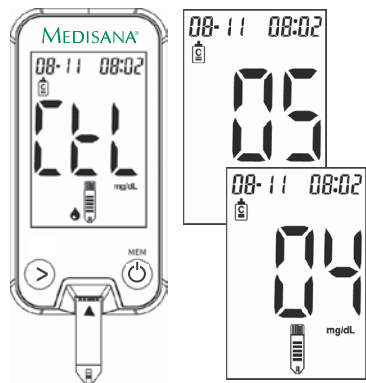
2. Drücken Sie  so oft, bis das Symbol  (Messmodus für Kontrolllösung) erscheint. Das Tropfen-Symbol  blinkt. Drücken Sie , um die Eingabe zu bestätigen.



3. Legen Sie das Messgerät auf eine ebene Fläche, z. B. einen Tisch.
4. Schrauben Sie die Kappe vom Lösungsbehälter und wischen Sie die Behälterspitze mit einem sauberen Tuch ab.



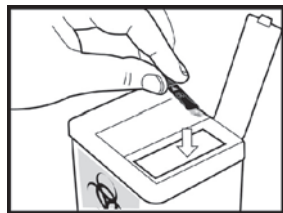
Die Messdaten im Messmodus für Kontrolllösung werden nicht in den Speicher der Blutzuckermesswerte mit aufgenommen.



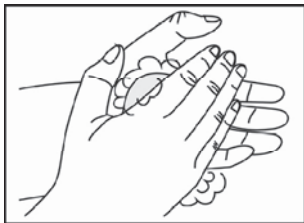
Target range for test with control solution

Normal	97 - 130 mg/dL
--------	----------------

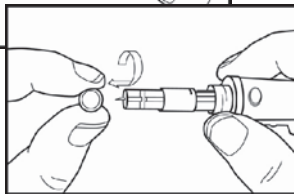
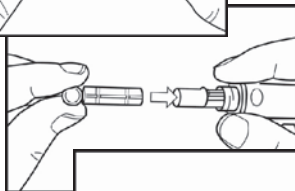
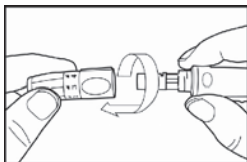
Beispielabbildung für eine Bereichsangabe auf dem Teststreifen - Behälter



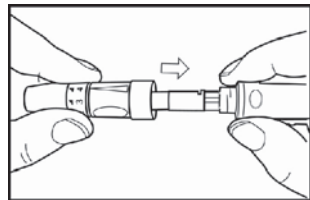
- Drücken Sie den Behälter so, dass sich ein kleiner Tropfen an der Spitze des Behälters bildet.
- Geben Sie den Tropfen an den Blutaufnahme-Bereich am Ende des Teststreifens.
- Bringen Sie keine Lösung auf die Oberseite des Teststreifens.
- Wenn genügend Kontrolllösung von der Reaktions-Zelle aufgenommen wurde, hören Sie einen Piepton und im Display wird "■■■■" angezeigt.
- Das Gerät startet einen Countdown von ca. 5 Sek., der rückwärts laufend im Display angezeigt wird.
- Im Display erscheint ein Testergebnis. Bevor Sie den Teststreifen entnehmen, vergleichen Sie, ob das Testergebnis im auf dem Teststreifen-Behälter angegebenen Bereich liegt.
- Danach entnehmen Sie den Teststreifen und entsorgen Sie ihn.



1. Waschen Sie Ihre Hände mit Seife und warmem Wasser. Spülen und trocknen Sie gründlich. Bei Bedarf können Sie die Hautstelle, an der die Blutprobe entnommen wird, noch einmal separat gründlich reinigen.

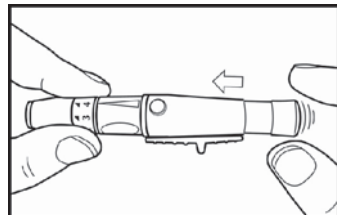
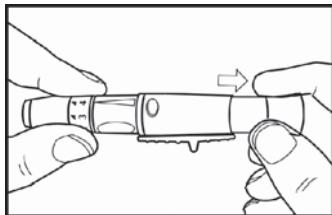
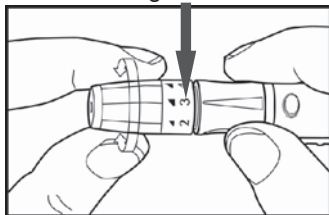


2. Öffnen Sie die Stechhilfe, indem Sie die Schutzkappe im Uhrzeigersinn drehen und abnehmen. Führen Sie die Lanzette bis zum Anschlag (ohne sie dabei zu drehen) in die Stechhilfe ein. Drehen Sie die Schutzhülse von der Lanzette vorsichtig ab.



3. Setzen Sie die Schutzkappe wieder auf die Stechhilfe und drehen Sie diese gegen den Uhrzeigersinn fest. Bei Verwendung der AST-Kappe informieren Sie sich in der Gebrauchsanweisung.

Markierung für Einstechtiefe

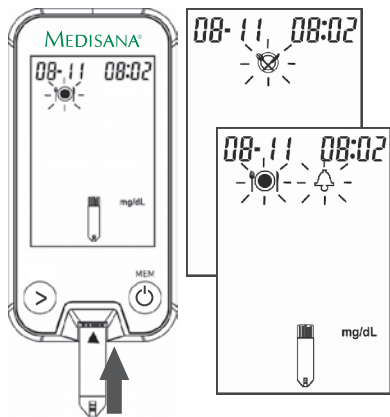


4. Stellen Sie die für Sie geeignete Einstechtiefe ein, wie in der Gebrauchsanweisung beschrieben.
5. Spannen Sie die Stechhilfe, indem Sie sie auseinanderziehen, bis sie mit einem "Klick" einrastet. Rastet sie nicht ein, wurde sie wahrscheinlich schon beim Einsetzen der Lanzette gespannt.
6. Die Stechhilfe ist vorbereitet. Stechen Sie nicht in Ihren Finger, bevor Messgerät und Teststreifen vorbereitet sind.

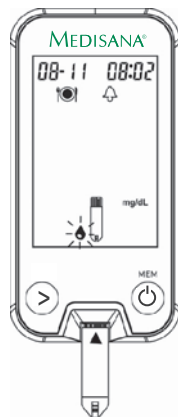


- 1) Finden Sie die für Sie geeignete Einstechtiefe: 1 - 2 für weiche oder dünne Haut, 3 - 4 für normale Haut und 5 - 6 für dicke oder schwierige Haut.
- 2) Benutzen Sie eine Lanzette oder die Stechhilfe nie gemeinsam mit anderen Personen. Dies kann zur Übertragung von Krankheitserregern durch das Blut (wie z. B. Virushepatitis) führen.

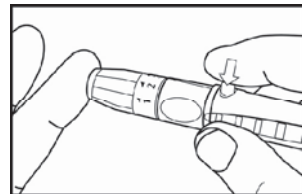
5 Blutzuckertest durchführen



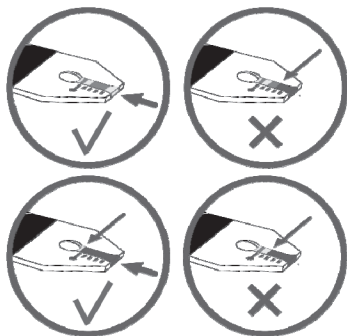
1. Führen Sie einen Teststreifen in Pfeilrichtung in das Gerät ein. Das ☀️-Symbol erscheint automatisch.
2. Drücken Sie >, um ☀️ (vor dem Essen), ☀️ (nach dem Essen) oder ☀️🔔 (vor dem Essen mit Alarmierung nach 2 Stunden) einzustellen und drücken Sie ⏻, um Ihre Eingabe zu bestätigen.



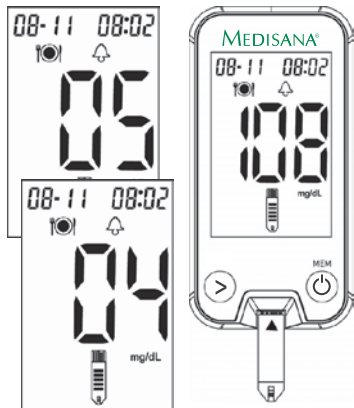
3. Wenn das Blutropfen-Symbol 🩸 im Display blinkt, nehmen Sie einen Tropfen Blut von Ihrer Fingerbeere. Massieren Sie die Stelle sanft, um den Blutfluss anzuregen.



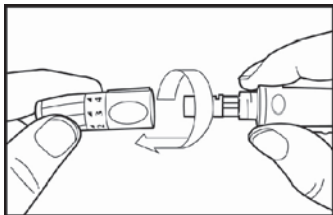
4. Setzen Sie die Stechhilfe an eine Fingerbeere (am besten seitlich) an und drücken Sie die Auslöse-Taste. Achten Sie darauf, dass der Blutstropfen nicht verschmiert.



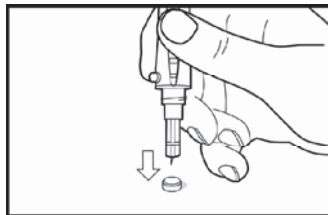
5. Geben Sie den Blutstropfen an den Blutaufnahme-Bereich am Ende des Teststreifens. **Achten Sie darauf, dass kein Blut auf die Oberseite des Teststreifens gelangt.** Damit ein korrektes Messergebnis ermittelt werden kann, muss genügend Blut in den Blutaufnahme-Bereich des Teststreifens aufgebracht werden, siehe Markierung oben.



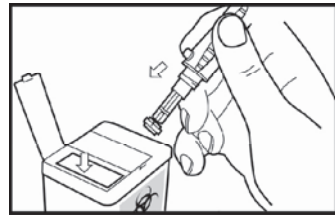
6. Wenn genügend Blut von der Reaktions-Zelle aufgenommen wurde, hören Sie einen Piepton und im Display wird " " angezeigt.
7. Das Gerät startet einen Countdown von ca. 5 Sek., der rückwärts laufend im Display angezeigt wird. Anschließend erscheint im Display "OK" und dann ein Testergebnis.



1. Öffnen Sie die Stechhilfe, indem Sie die Schutzkappe abdrehen.

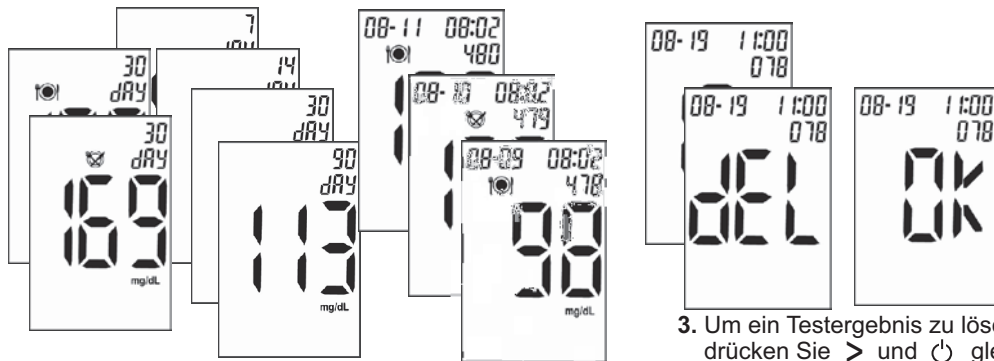


2. Entfernen Sie die gebrauchte Lanzette, indem Sie diese (ohne sie anzufassen) in die zugehörige Schutzhülle stecken.



3. Bewegen Sie dann den Schieber, der auf der gegenüberliegenden Seite zur Auslöse-Taste angebracht ist, nach oben und werfen Sie somit die Lanzette über einem entsprechenden Entsorgungsbehälter aus. Entsorgen Sie die Lanzette sorgfältig, um eine Verletzung anderer Personen zu vermeiden.

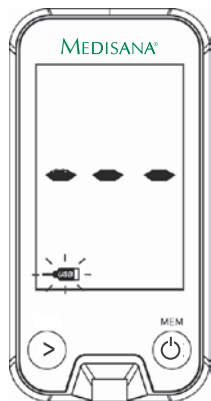
4. Waschen Sie Ihre Hände anschließend sorgfältig mit Wasser und Seife.




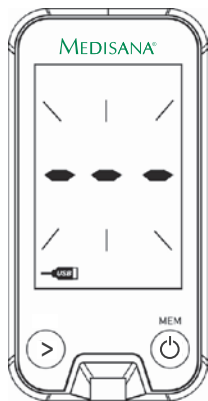
1. Drücken Sie **>**, um den 30-Tage-Durchschnittswert der unter **🍴🕒** gespeicherten Testergebnisse aufzurufen. Erneutes Drücken auf **>** ruft den 30-Tage-Durchschnitt unter **🗑️** auf, dann die Durchschnittswerte aller Ergebnisse der vergangenen 7/14/30/90 Tage. Drücken und Halten von **⏻** für 2 Sek. verlässt diesen Abrufmodus.
2. Drücken Sie **⏻**, um in den Abrufmodus für einzelne Messwerte zu gelangen. Durch Druck auf **>** können nacheinander alle gespeicherten Testergebnisse von 480 bis 001 aufgerufen werden, d.h. der jüngste Eintrag wird zuerst angezeigt und der älteste zuletzt.
3. Um ein Testergebnis zu löschen, drücken Sie **>** und **⏻** gleichzeitig für 3 Sekunden. Im Display erscheint **"DEL"**.
4. Drücken Sie **⏻**, um das Testergebnis zu löschen. Im Display erscheint **"OK"**.
5. Mit **>** können Sie weiter in den gespeicherten Ergebnissen blättern. Drücken und Halten von **⏻** für 2 Sek. verlässt den Modus. Wenn Sie für 1,5 Minuten keine Taste drücken, schaltet sich das Gerät automatisch ab.

8 Datenübertragung zum Computer über USB

MEDISANA®



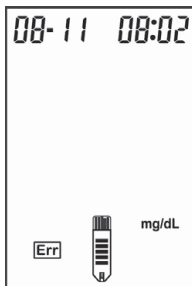
1. Verbinden Sie das Messgerät mit Hilfe des USB-Kabels mit Ihrem Computer. Das  Symbol erscheint im Display.



2. Die Übertragung der Daten in den Online-Bereich bzw. die VitaDock® Software erfolgt automatisch, sofern die Software entsprechend eingerichtet wurde. Näheres hierzu entnehmen Sie bitte der Gebrauchsanweisung.



3. Nach beendeter Übertragung der Daten erscheint "OK" im Display und das Gerät gibt ein akustisches Signal aus.



Ursache Feuchter /
Gebrauchter
Teststreifen

Lösung Durch einen
neuen Test-
streifen
ersetzen.



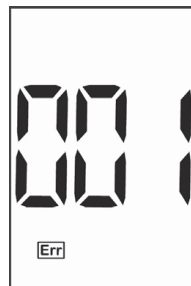
**Schwache
Batterien**

Durch neue
Batterien
ersetzen.



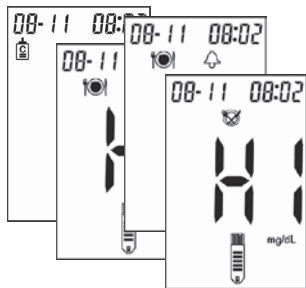
Speicher-Fehler

Ersetzen Sie
zunächst die
Batterien.
Wenn wieder
Fehler 005 angezeigt
wird, setzen Sie sich
mit der Servicestelle
in Verbindung.



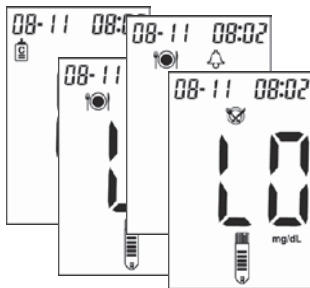
System-Fehler

Ersetzen Sie
zunächst die
Batterien. Wenn
wieder Fehler 001
angezeigt wird,
setzen Sie sich mit
der Servicestelle
in Verbindung.



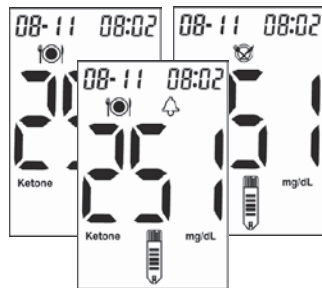
Testergebnis ist höher als 630 mg/dL

Wiederholen Sie den Test. Wenn sich das Ergebnis nicht ändert, setzen Sie sich mit Ihrem Arzt in Verbindung.



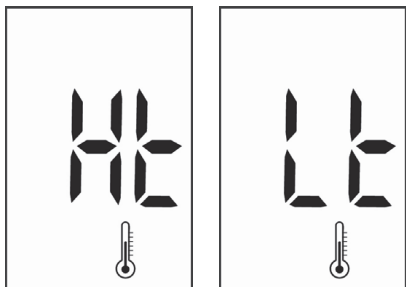
Testergebnis ist niedriger als 20 mg/dL

Wiederholen Sie den Test. Wenn sich das Ergebnis nicht ändert, setzen Sie sich mit Ihrem Arzt in Verbindung.



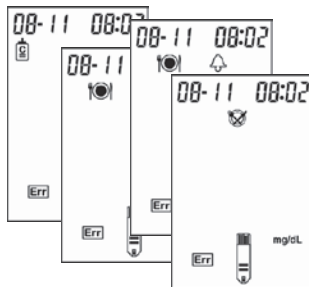
Testergebnis ist höher als 250 mg/dL

Wiederholen Sie den Test. Wenn sich das Ergebnis nicht ändert, setzen Sie sich mit Ihrem Arzt in Verbindung. Der Wert deutet auf eine diabetische Ketoazidose hin. Das Wort "Ketone" erscheint ebenfalls im Display.



“Ht” / “Lt” wird angezeigt. Umgebungstemperatur ist zu hoch bzw. zu niedrig, außerhalb der erforderlichen 10°C - 40°C (50°F - 104°F). Der Benutzer wird vor einem möglichen falschen Testergebnis gewarnt, falls der Test fortgesetzt wird.

Bringen Sie das Messgerät an einen Ort mit einer Temperatur zwischen 10°C und 40°C (50°F - 104°F).



Blutmenge oder Kontrollflüssigkeitsmenge ist unzureichend.

Wiederholen Sie den Test mit einem neuen Teststreifen und ausreichender Probenmenge. Wenn sich das Ergebnis nicht ändert, setzen Sie sich mit der Servicestelle in Verbindung.

Im Servicefall wenden Sie sich bitte an:

MEDISANA Servicecenter

c/o GSL mbH

Am Weimarer Berg 6

99510 Apolda

Service-Hotline: 01805 45 40 15
(14 ct/Minute aus dem deutschen
Festnetz; Mobilfunk Höchstpreis 42 ct/
Minute)

E-Mail: Blutzucker-info@medisana.de
(für allgemeine Informationen)
Blutzucker-shop@medisana.de
(für Nachbestellungen von Zubehör)



MEDISANA AG

Jagenbergstraße 19

41468 NEUSS

Deutschland

eMail: info@medisana.de

Internet: www.medisana.de